

402533-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve čiščenja stavb – Unterhalts- und Grundreinigung, ECA-2026-016

OJ S 111/2026 11/06/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Bundesdruckerei Gruppe GmbH

E-naslov: vergabestelle@bdr.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje

Dejavnost javnega naročnika: Gospodarske zadeve

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Unterhalts- und Grundreinigung, ECA-2026-016

Opis: Unterhalts- und Grundreinigung

Identifikator postopka: ecb63876-3ef6-41cc-b93e-448a0670e925

Notranji identifikator: ECA-2026-016

Vrsta postopka: Omejeni postopek

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postopka: Zweistufiges Verfahren mit Teilnahmewettbewerb. Auftrag ist in Lose aufgeteilt. In der ersten Phase, dem Teilnahmewettbewerb, stellt der Auftraggeber anhand der mit dem Teilnahmeantrag vorgelegten Unterlagen fest, welche Bewerber den aufgestellten Anforderungen an die Eignung entsprechen. Sind mehr als 5 (fünf) Bewerber je Los geeignet, werden die eingereichten Referenzen sowie die Nachweise über das Qualitätsmanagementsystem und die Maßnahmen zur Nachhaltigkeit nach Maßgabe der Bewertungsmatrix bewertet und eine Rangfolge gebildet (siehe Vordruck I.10 "Bewertungsmatrix Teilnahmeanträge"). Für die zweite Phase, die Angebotsphase, werden die 5 (fünf) je Los am höchsten bepunkteten Bewerber vom Auftraggeber aufgefordert, ein verbindliches Angebot einzureichen. Kommt es auf den ersten Rängen zu Punktgleichheit mit der Folge, dass sich mehr als fünf Bewerber je Los für die Angebotsphase qualifizieren würden, werden alle Bewerber innerhalb der ersten Ränge mit Punktgleichstand im jeweiligen Los zur Abgabe eines Angebots aufgefordert. Hierdurch ist es möglich, dass mehr als fünf Bewerber je Los zur Abgabe eines Angebots aufgefordert werden.

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90911200 Storitve čiščenja stavb

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kommandantenstraße 18

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10969

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Los 1 - Hauptsitz: - Kommandantenstr. 18, 10969 Berlin - Oranienstraße 91, 10969 Berlin Los 2 - Außenstellen: - Saturnstraße 6, 13405 Berlin - Kommandantenstraße 22, 10969 Berlin - Wilhelm-von-Siemens-Straße, 12277 Berlin - Alten Jakobsstraße 104, 10969 Berlin

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YVWMZ2G# Die Teilnahmeanträge und Angebote sind grundsätzlich ausschließlich elektronisch in Textform über das Online-Vergabeportal DTVP einzureichen. Die Teilnahmebedingungen und Vergabeunterlagen werden kostenfrei ausschließlich über den oben genannten Link zur Verfügung gestellt. Für den Abruf der Unterlagen ist keine Registrierung notwendig; eine solche wird aber insbesondere im Hinblick auf die Versendung zusätzlicher Bewerberinformationen dringend empfohlen. Bitte beachten Sie, dass eine Registrierung jedoch keine vollumfängliche Gewähr für eine durchgängige Benachrichtigung bei neuen Informationen bieten kann. Die Bieter werden daher gebeten, den Posteingang des Online-Vergabeportals DTVP eigenständig in regelmäßigen Abständen auf etwaige Änderungen oder neue Informationen zum Vergabeverfahren zu prüfen. Für die Abgabe eines Teilnahmeantrags und Angebotes ist eine Registrierung zwingend. Diese ist kostenfrei.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Hierzu legen die Bieter mit dem Angebot a) das vollständig ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zu Ausschlussgründen" und b) das vollständig ausgefüllte Formblatt "Bieterselbstauskunft" unter zwingenden Angaben insbesondere zu Unternehmenssitz, Steuernummer und Umsatz-Steuer-Ident-Nummer, gesetzliche Vertreter, Gesellschafter und Höhe der Gesellschafteranteile, wirtschaftlich Berechtigte und Konzernstruktur vor. Stellt der Auftraggeber das Vorliegen zwingender Ausschlussgründe fest, wird der betroffene Bieter vom Vergabeverfahren ausgeschlossen. Stellt der Auftraggeber das Vorliegen fakultativer Ausschlussgründe fest, wird der Auftraggeber unter Berücksichtigung des Verhältnismäßigkeitsgrundsatzes über den Ausschluss des bietenden Unternehmens entscheiden. Der Auftraggeber ist außerdem verpflichtet, vor der Erteilung des Zuschlags abzufragen, ob im Wettbewerbsregister Eintragungen zu demjenigen Bieter vorliegen, an den der Auftrag vergeben werden soll, um zu prüfen, inwiefern für diesen Bieter Gründe für den Ausschluss vom Vergabeverfahren bestehen. Der Auftraggeber wird deshalb hinsichtlich desjenigen Bieters, dessen Angebot für die Zuschlagserteilung vorgesehen ist, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister abfordern. Hierbei handelt es sich mithin nicht um einen durch die Bieter einzureichenden Nachweis. Ebenso behält sich der Auftraggeber vor, hinsichtlich desjenigen Bieters, dessen Angebot für die Zuschlagserteilung vorgesehen ist, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gemäß § 150a GewO abzufordern und zu prüfen, inwiefern Gründe zum Ausschluss des Bieters vorliegen. Diese Nachweise sind nicht durch die Bieter vorzulegen.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Los 1: Hauptsitz

Opis: Gegenstand der ausgeschriebenen Leistung ist die Unterhalts- und Grundreinigung von Objekten (Aufteilung in 2 Lose) in Berlin mit einem Gesamtumfang von ca. 158.870 m². Die davon zu reinigende Grundfläche beträgt insgesamt ca. 142.290 m². Nähere Informationen zum Leistungsgegenstand können der den Vergabeunterlagen beigefügten Leistungsbeschreibung (Anlage 1) entnommen werden.

Notranji identifikator: 1

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90911200 Storitve čiščenja stavb

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kommandantenstraße 18

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10969

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Los 1 - Hauptsitz: - Kommandantenstr. 18, 10969 Berlin - Oranienstraße 91, 10969 Berlin

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 2 Leta

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 2

Dodatne informacije o podaljšanju: Der Vertragszeitraum beginnt mit dem Tag der Zuschlagserteilung. Nach Zuschlagserteilung erfolgt zunächst eine Vorbereitungsphase im Sinne von Ziffer 3.3 des Vertrages, die am 31.12.2026 endet. Die Aufnahme der Leistungserbringung erfolgt zum 01.01.2027. Der Vertrag hat eine Grundlaufzeit von 2 (zwei) Jahren ("Grundlaufzeit"). Die Vertragslaufzeit verlängert sich nach der Grundlaufzeit automatisch um 1 (ein) weiteres Jahr ("Vertragsverlängerung"), sofern der Auftraggeber der Vertragsverlängerung nicht mit einer Frist von 3 (drei) Monaten zum Ende der jeweiligen Laufzeit widerspricht. Eine Verlängerung der Vertragslaufzeit erfolgt höchstens 2 (zwei) Mal, das heißt, eine Vertragsverlängerung über eine Gesamtlaufzeit von 4 (vier) Jahren hinaus erfolgt nicht.

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Zmanjšanje okoljskih vplivov

Opis: - Maßnahmen zur Nachhaltigkeit im Unternehmen werden im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs abgefragt. - wertungsrelevanter Nachweis einer Zertifizierung der Gebäudereinigungsleistungen nach dem EU-Ecolabel oder vergleichbares Umweltzeichen, das professionelle Reinigungsleistungen im Innenbereich auszeichnet und eine umweltfreundliche Dienstleistung, die hohe Qualitätsstandards mit ökologischer Verantwortung verbindet, bescheinigt.

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Auszug aus dem Handelsregister, der den zum Zeitpunkt der Angebotsfrist aktuellen Stand wiedergibt und nicht älter als drei Monate (bezogen auf den Zeitpunkt der Teilnahmefrist) ist.

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Ausgefüllte "Bieterselbstauskunft", unter zwingenden Angaben zum Netto-Gesamtumsatz (in EUR) der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sollte das Unternehmen noch keine drei Jahre bestehen, sind die geforderten Angaben seit Unternehmensgründung zu tätigen. Mindestanforderung: - Los 1: mind. 2,5 Mio. EUR Netto-Gesamtumsatz (in EUR) p.a. - Los 2: mind. 300.000 EUR Netto-Gesamtumsatz (in EUR) p.a. Die Nichterfüllung der benannten Mindestanforderungen führt zum Ausschluss des betroffenen Angebots vom weiteren Vergabeverfahren im jeweiligen Los.

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: Ausgefüllte "Bieterselbstauskunft", unter zwingenden Angaben zum Netto-Gesamtumsatz (in EUR) hinsichtlich mit zum Leistungsgegenstand vergleichbaren Leistungen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sollte das Unternehmen noch keine drei Jahre bestehen, sind die geforderten Angaben seit Unternehmensgründung zu tätigen. Als vergleichbar gelten erfolgreich erbrachte Leistungen, die in Umfang, Art und Schwierigkeitsgrad den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Leistungen entsprechen und sich auf die Unterhalts- und Grundreinigung in Gebäuden beziehen.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Ausgefüllte "Bieterselbstauskunft", unter zwingenden Angaben insbesondere zu a) Gesamtanzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jeweils durchschnittlich im Unternehmen des Bewerbers / Bieters beschäftigten Arbeitnehmer; b) Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jeweils durchschnittlich im Unternehmen des Bewerbers / Bieters beschäftigten Arbeitnehmer, welche zum ausgeschriebenen Leistungsgegenstand vergleichbare Leistungen erbringen. Als vergleichbar gelten erfolgreich erbrachte Leistungen, die in Umfang, Art und Schwierigkeitsgrad den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Leistungen entsprechen und sich auf die Unterhalts- und Grundreinigung in Gebäuden beziehen. Sollte das Unternehmen noch keine drei Jahre bestehen, sind die geforderten Angaben seit Unternehmensgründung zu tätigen.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Nachweis gemäß "Referenzerklärung" von Referenzprojekten, welche mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind, aus den letzten drei Jahren ausgehend vom Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist unter Angabe: - der Bezeichnung und Beschreibung der erbrachten Leistung(en) (Aufgabenstellung, Leistungsinhalte und

Tätigkeiten) inkl. Angabe der Quadratmeterzahl der zu reinigenden Fläche und ggf. Angabe der Reinigung antistatischer ESD-Böden - des Auftraggebers der Referenz (nebst den geforderten Angaben im Dokument "Formblatt Referenzklärung"), - des ungefähren Auftragsvolumens (Umsatz), - des Leistungszeitraums und - des Leistungserbringers. Als vergleichbar gelten erfolgreich erbrachte Leistungen, die in Umfang, Art und Schwierigkeitsgrad den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Leistungen entsprechen und sich auf die Unterhalts- und Grundreinigung mit Sonder- und Glasreinigung in Gebäuden beziehen. Mindestanforderungen: - Es sind je Los mindestens drei (3) mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Referenzprojekte aus den letzten drei (3) Jahren ausgehend vom Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist einzureichen. - Für das Los 1 muss die Quadratmeterzahl der zu reinigenden Fläche mind. 80.000 qm pro Monat je Referenzobjekt umfassen. - Für das Los 2 muss die Quadratmeterzahl der zu reinigenden Fläche mind. 10.000 qm pro Monat je Referenzobjekt umfassen. - Mindestens eine von drei (3) vergleichbaren Referenzen je Los muss mit antistatischen ESD-Böden ausgestattet sein. Sollte der Bewerber sich für beide Lose bewerben, ist es ausreichend, wenn er drei Referenzen gemäß den Mindestanforderungen von Los 1 einreicht. Die Nichterfüllung bereits einer der benannten Mindestanforderungen führt zum Ausschluss des betroffenen Angebots vom weiteren Vergabeverfahren im jeweiligen Los. Referenzklärungen sind grundsätzlich unter Nutzung des Formblattes "Referenzklärung" und unter Benennung der geforderten Angaben zum Auftraggeber (Name und Anschrift, Branche/Bereich des Auftraggebers und Ansprechpartner nebst Kontaktdaten) nebst den weiteren geforderten Angaben zur erbrachten Leistung einzureichen. Auf die konkrete Benennung des Auftraggebers sowie des Ansprechpartners kann ausnahmsweise verzichtet werden, wenn diesen Angaben eine Vertraulichkeitsverpflichtung des Bieters gegenüber dem Referenzauftraggeber entgegensteht. Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (točke, točno): 220,00

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o standardih zagotavljanja kakovosti

Opis merila za izbor: Nachweis eines Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 oder vergleichbarer Maßnahmen im Unternehmen. Für die Bewertung des Nachweises wird auf Ziff. 14 der Teilnahmebedingungen sowie dem Dokument "I.10 Bewertungsmatrix Teilnahmeanträge" verwiesen. Ein Ausschluss des Teilnahmeantrags aufgrund des Nichtvorliegens des Nachweises ist ausgeschlossen.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (točke, točno): 50,00

Merilo: Ukrepi za upravljanje z okoljem

Opis merila za izbor: Maßnahmen zur Umsetzung von Nachhaltigkeit im Unternehmen gemäß der Auflistung im Tabellenblatt "Maßnahmen zur Nachhaltigkeit" im Dokument "I.10 Bewertungsmatrix Teilnahmeanträge". Die Nachhaltigkeitsmaßnahmen fließen ebenfalls in die Bewertung ein (s. Ziff. 14 der Teilnahmebedingungen sowie das Dokument "I.10 Bewertungsmatrix Teilnahmeanträge"). Ein Ausschluss des Teilnahmeantrags aufgrund des Nichtvorliegens der Maßnahmen zur Nachhaltigkeit ist ausgeschlossen.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Ponder (točke, točno): 50,00

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5
Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Angaben gemäß Preisblatt

Opis: Für die Preiswertung werden die von den Bietern im Preisblatt angegebenen Kosten je Los herangezogen. Details zur Bewertungsmethode sind den Vergabebedingungen zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 60

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualität der angebotenen Leistung

Opis: Die qualitativ-fachliche Bewertung der angebotenen Leistung erfolgt auf Grundlage der im Dokument "II.12 Bewertungsmatrix Angebote" aufgestellten Kriterien in den Kriteriengruppen: - Berufserfahrung und Qualifikation des Personals - Konzepte - Nachhaltigkeit

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 03/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YVWMZ2G/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Fragen zum Verfahren sind rechtzeitig und ausschließlich über die Funktion "Kommunikation" des Online-Portals Deutsches Vergabeportal (DTVP) in deutscher Sprache an die Vergabestelle zu richten.

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YVWMZ2G>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 14/08/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YVWMZ2G>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 13/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Der Auftraggeber behält sich vor, bis zum Ablauf einer von ihm gesetzten angemessenen Nachfrist Erklärungen und Nachweise nachzufordern.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Folgende Unterlagen sind vom Bieter mit
Angebotsabgabe einzureichen: - für das jeweils angebotene Los Dokument "II.6 Anlage 6
Reinigungsraumbuch" - ausgefüllte Gemeinkosten-Tabelle im Dokument "II.9 Anlage 9
Stundenkalkulation" - Preisblatt für das jeweils angebotene Los - Qualifikationsnachweise für
den Objektleiter und Vorarbeiter sowie die jeweiligen Stellvertreter je Los unter Nutzung des
Formblattes "II.11 Anlage 11 Qualifikationsnachweise Personal" - Konzepte zur
Qualitätssicherung, zum Kundendienst und zur Umsetzung - Nachweis über Zertifizierung der
Gebäudereinigungsleistungen nach dem EU-Ecolabel oder ein vergleichbares Umweltzeichen,
das professionelle Reinigungsleistungen im Innenbereich auszeichnet und eine
umweltfreundliche Dienstleistung, die hohe Qualitätsstandards mit ökologischer
Verantwortung verbindet, bescheinigt - Erklärung zum Nichtvorliegen eines Russland-Bezugs
Elektronsko izdajanje računov: Obvezno
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Informacije o rokih za revizijo: Informationen über die Überprüfungsfristen: Das deutsche
Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in § 160 Abs. 3 GWB. Dort
heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten
Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und
gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der
Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften,
die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der
Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem
Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den
Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung
oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15
Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu
wollen, vergangen sind."

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Bundesdruckerei Gruppe GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Bundesdruckerei Gruppe GmbH

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Los 2: Außenstellen

Opis: Gegenstand der ausgeschriebenen Leistung ist die Unterhalts- und Grundreinigung von
Objekten (Aufteilung in 2 Lose) in Berlin mit einem Gesamtumfang von ca. 158.870 m². Die
davon zu reinigende Grundfläche beträgt insgesamt ca. 142.290 m². Nähere Informationen
zum Leistungsgegenstand können der den Vergabeunterlagen beigefügten
Leistungsbeschreibung (Anlage 1) entnommen werden.

Notranji identifikator: 2

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90911200 Storitve čiščenja stavb

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kommandantenstraße 18

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10969

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Los 2 - Außenstellen: - Saturnstraße 6, 13405 Berlin -

Kommandantenstraße 22, 10969 Berlin - Wilhelm-von-Siemens-Straße, 12277 Berlin - Alten

Jakobsstraße 104, 10969 Berlin

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 2 Leta

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 2

Dodatne informacije o podaljšanju: Der Vertragszeitraum beginnt mit dem Tag der Zuschlagserteilung. Nach Zuschlagserteilung erfolgt zunächst eine Vorbereitungsphase im Sinne von Ziffer 3.3 des Vertrages, die am 31.12.2026 endet. Die Aufnahme der Leistungserbringung erfolgt zum 01.01.2027. Der Vertrag hat eine Grundlaufzeit von 2 (zwei) Jahren ("Grundlaufzeit"). Die Vertragslaufzeit verlängert sich nach der Grundlaufzeit automatisch um 1 (ein) weiteres Jahr ("Vertragsverlängerung"), sofern der Auftraggeber der Vertragsverlängerung nicht mit einer Frist von 3 (drei) Monaten zum Ende der jeweiligen Laufzeit widerspricht. Eine Verlängerung der Vertragslaufzeit erfolgt höchstens 2 (zwei) Mal, das heißt, eine Vertragsverlängerung über eine Gesamtlaufzeit von 4 (vier) Jahren hinaus erfolgt nicht.

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Zmanjšanje okoljskih vplivov

Opis: - Maßnahmen zur Nachhaltigkeit im Unternehmen werden im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs abgefragt. - wertungsrelevanter Nachweis einer Zertifizierung der Gebäudereinigungsleistungen nach dem EU-Ecolabel oder vergleichbares Umweltzeichen, das professionelle Reinigungsleistungen im Innenbereich auszeichnet und eine umweltfreundliche Dienstleistung, die hohe Qualitätsstandards mit ökologischer Verantwortung verbindet, bescheinigt.

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Auszug aus dem Handelsregister, der den zum Zeitpunkt der Angebotsfrist aktuellen Stand wiedergibt und nicht älter als drei Monate (bezogen auf den Zeitpunkt der Teilnahmefrist) ist.

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Ausgefüllte "Bieterselbstauskunft", unter zwingenden Angaben zum Netto-Gesamtumsatz (in EUR) der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sollte das Unternehmen noch keine drei Jahre bestehen, sind die geforderten Angaben seit Unternehmensgründung zu tätigen. Mindestanforderung: - Los 1: mind. 2,5 Mio. EUR Netto-Gesamtumsatz (in EUR) p.a. - Los 2: mind. 300.000 EUR Netto-Gesamtumsatz (in EUR) p.a. Die Nichterfüllung der benannten Mindestanforderungen führt zum Ausschluss des betroffenen Angebots vom weiteren Vergabeverfahren im jeweiligen Los.

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: Ausgefüllte "Bieterselbstauskunft", unter zwingenden Angaben zum Netto-Gesamtumsatz (in EUR) hinsichtlich mit zum Leistungsgegenstand vergleichbaren Leistungen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Sollte das Unternehmen noch keine drei Jahre bestehen, sind die geforderten Angaben seit Unternehmensgründung zu tätigen. Als vergleichbar gelten erfolgreich erbrachte Leistungen, die in Umfang, Art und Schwierigkeitsgrad den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Leistungen entsprechen und sich auf die Unterhalts- und Grundreinigung in Gebäuden beziehen.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Ausgefüllte "Bieterselbstauskunft", unter zwingenden Angaben insbesondere zu a) Gesamtanzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jeweils durchschnittlich im Unternehmen des Bewerbers / Bieters beschäftigten Arbeitnehmer; b) Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jeweils durchschnittlich im Unternehmen des Bewerbers / Bieters beschäftigten Arbeitnehmer, welche zum ausgeschriebenen Leistungsgegenstand vergleichbare Leistungen erbringen. Als vergleichbar gelten erfolgreich erbrachte Leistungen, die in Umfang, Art und Schwierigkeitsgrad den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Leistungen entsprechen und sich auf die Unterhalts- und Grundreinigung in Gebäuden beziehen. Sollte das Unternehmen noch keine drei Jahre bestehen, sind die geforderten Angaben seit Unternehmensgründung zu tätigen.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Nachweis gemäß "Referenzerklärung" von Referenzprojekten, welche mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind, aus den letzten drei Jahren ausgehend vom Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist unter Angabe: - der Bezeichnung und Beschreibung der erbrachten Leistung(en) (Aufgabenstellung, Leistungsinhalte und Tätigkeiten) inkl. Angabe der Quadratmeterzahl der zu reinigenden Fläche und ggf. Angabe der Reinigung antistatischer ESD-Böden - des Auftraggebers der Referenz (nebst den geforderten Angaben im Dokument "Formblatt Referenzerklärung"), - des ungefähren Auftragsvolumens (Umsatz), - des Leistungszeitraums und - des Leistungserbringers. Als vergleichbar gelten erfolgreich erbrachte Leistungen, die in Umfang, Art und Schwierigkeitsgrad den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Leistungen entsprechen und sich auf die Unterhalts- und Grundreinigung mit Sonder- und Glasreinigung in Gebäuden beziehen. Mindestanforderungen: - Es sind je Los mindestens drei (3) mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Referenzprojekte aus den letzten drei (3) Jahren ausgehend vom Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist einzureichen. - Für das Los 1 muss die Quadratmeterzahl der zu reinigenden Fläche mind. 80.000 qm pro Monat je

Referenzobjekt umfassen. - Für das Los 2 muss die Quadratmeterzahl der zu reinigenden Fläche mind. 10.000 qm pro Monat je Referenzobjekt umfassen. - Mindestens eine von drei (3) vergleichbaren Referenzen je Los muss mit antistatischen ESD-Böden ausgestattet sein. Sollte der Bewerber sich für beide Lose bewerben, ist es ausreichend, wenn er drei Referenzen gemäß den Mindestanforderungen von Los 1 einreicht. Die Nichterfüllung bereits einer der benannten Mindestanforderungen führt zum Ausschluss des betroffenen Angebots vom weiteren Vergabeverfahren im jeweiligen Los. Referenzerklärungen sind grundsätzlich unter Nutzung des Formblattes "Referenzerklärung" und unter Benennung der geforderten Angaben zum Auftraggeber (Name und Anschrift, Branche/Bereich des Auftraggebers und Ansprechpartner nebst Kontaktdaten) nebst den weiteren geforderten Angaben zur erbrachten Leistung einzureichen. Auf die konkrete Benennung des Auftraggebers sowie des Ansprechpartners kann ausnahmsweise verzichtet werden, wenn diesen Angaben eine Vertraulichkeitsverpflichtung des Bieters gegenüber dem Referenzauftraggeber entgegensteht. Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka
Ponder (točke, točno): 220,00

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o standardih zagotavljanja kakovosti
Opis merila za izbor: Nachweis eines Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 oder vergleichbarer Maßnahmen im Unternehmen. Für die Bewertung des Nachweises wird auf Ziff. 14 der Teilnahmebedingungen sowie dem Dokument "I.10 Bewertungsmatrix Teilnahmeanträge" verwiesen. Ein Ausschluss des Teilnahmeantrags aufgrund des Nichtvorliegens des Nachweises ist ausgeschlossen.
Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka
Ponder (točke, točno): 50,00

Merilo: Ukrepi za upravljanje z okoljem
Opis merila za izbor: Maßnahmen zur Umsetzung von Nachhaltigkeit im Unternehmen gemäß der Auflistung im Tabellenblatt "Maßnahmen zur Nachhaltigkeit" im Dokument "I.10 Bewertungsmatrix Teilnahmeanträge". Die Nachhaltigkeitsmaßnahmen fließen ebenfalls in die Bewertung ein (s. Ziff. 14 der Teilnahmebedingungen sowie das Dokument "I.10 Bewertungsmatrix Teilnahmeanträge"). Ein Ausschluss des Teilnahmeantrags aufgrund des Nichtvorliegens der Maßnahmen zur Nachhaltigkeit ist ausgeschlossen.
Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka
Ponder (točke, točno): 50,00

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5
Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5
Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Angaben gemäß Preisblatt

Opis: Für die Preiswertung werden die von den Bietern im Preisblatt angegebenen Kosten je Los herangezogen. Details zur Bewertungsmethode sind den Vergabebedingungen zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 60

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualität der angebotenen Leistung

Opis: Die qualitativ-fachliche Bewertung der angebotenen Leistung erfolgt auf Grundlage der im Dokument "II.12 Bewertungsmatrix Angebote" aufgestellten Kriterien in den

Kriteriengruppen: - Berufserfahrung und Qualifikation des Personals - Konzepte - Nachhaltigkeit

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 03/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YVWMZ2G/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Fragen zum Verfahren sind rechtzeitig und ausschließlich über die Funktion "Kommunikation" des Online-Portals Deutsches Vergabeportal (DTVP) in deutscher Sprache an die Vergabestelle zu richten.

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YVWMZ2G>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 14/08/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YVWMZ2G>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 13/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Der Auftraggeber behält sich vor, bis zum Ablauf einer von ihm gesetzten angemessenen Nachfrist Erklärungen und Nachweise nachzufordern.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Folgende Unterlagen sind vom Bieter mit Angebotsabgabe einzureichen: - für das jeweils angebotene Los Dokument "II.6 Anlage 6 Reinigungsraumbuch" - ausgefüllte Gemeinkosten-Tabelle im Dokument "II.9 Anlage 9 Stundenkalkulation" - Preisblatt für das jeweils angebotene Los - Qualifikationsnachweise für den Objektleiter und Vorarbeiter sowie die jeweiligen Stellvertreter je Los unter Nutzung des Formblattes "II.11 Anlage 11 Qualifikationsnachweise Personal" - Konzepte zur Qualitätssicherung, zum Kundendienst und zur Umsetzung - Nachweis über Zertifizierung der Gebäudereinigungsleistungen nach dem EU-Ecolabel oder ein vergleichbares Umweltzeichen,

das professionelle Reinigungsleistungen im Innenbereich auszeichnet und eine umweltfreundliche Dienstleistung, die hohe Qualitätsstandards mit ökologischer Verantwortung verbindet, bescheinigt - Erklärung zum Nichtvorliegen eines Russland-Bezugs
Elektronsko izdajanje računov: Obvezno
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Informacije o rokih za revizijo: Informationen über die Überprüfungsfristen: Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in § 160 Abs. 3 GWB. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind."

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Bundesdruckerei Gruppe GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Bundesdruckerei Gruppe GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Bundesdruckerei Gruppe GmbH

Registrska številka: 992-80152-82

Poštni naslov: Kommandantenstraße 18

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10969

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: FP ECA - Office for EU-Contract awarding (Vergabestelle)

E-naslov: vergabestelle@bdr.de

Tel.: +49 302598-0

Faks: +49 302598-6074

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Registrska številka: keine Angabe

Poštni naslov: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53113

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49 22894990

Faks: +49 2289499163

Spletni naslov: <https://www.bundeskartellamt.de/>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: a362c947-d59b-4ecc-917d-2e9aa54b3da8 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 10/06/2026 14:14:43 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 402533-2026

Številka izdaje UL S: 111/2026

Datum objave: 11/06/2026